

Til
HENDES NAADE FRU ALETHE DUE
Overhofmesterinde hos H.M. Dronningen m.m.

VIOLEN.

Das Veilchen. The violet.

DIGT AF S...

Sang med Piano

af

JOHAN S. SVENDSEN.

Forlæggerens Eiendom for alle Lande.

CHRISTIANIA,
CARL WARMUTHS Musikforlag.
Hoved Dépôt for nordisk Musiklitteratur.

STOCKHOLM,
Elkan & Schildknecht.

PARIS,
Choudens.

HAMBURG,
Aug. Cranz.

LEIPZIG,
Edm. Stoll.

NEW-YORK,
G. Schirmer.

MOSCAU,
Jürgenson.

KJØBENHAVN,
C.C. Lose (Fr. Borchorst).

LONDON,
Novello Ewer & Co.

ZÜRICH,
Gebr. Hug.

Propriété de l'Editeur pour tous pays.

Droit réservé

Violen.

(*Das Veilchen.*)

(Digt of S...)

(Deutsche Uebersetzung von Edm. Lobedanz.)

Moderato.

Johan S. Svendsen.

Piano introduction for 'Das Veilchen'. The music is in 2/4 time, marked 'Moderato'. It begins with a treble clef and a common time signature 'C'. The right hand plays a series of chords and single notes, while the left hand plays a simple bass line. A dynamic marking 'p' (piano) is present in the first measure.

Vocal melody and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are in German. A dynamic marking 'p' (piano) is present in the first measure of the vocal line.

I - mel - lem vis - ne Halm - straa Og
In - mit - ten wel - ker Blüt - ter im

Vocal melody and piano accompaniment for the second line of lyrics. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are in German. A dynamic marking 'pp' (pianissimo) is present in the first measure of the piano accompaniment.

mör - ke blad - lö - se Trær Den för - ste Vi - ol be -
nack - ten dü - ste - ren Wald! Das er - ste Veil - chen

bu - der, at Vaa - rens Frel - se er nær. Det
 kün - det: Des Früh - lings Heil kommet bald. So

er som dens duf - ten-de Aan - de En e - ne-ste Læng - sel
 ganz mir er-scheint es als Sehn - sucht, Es ath - met sie, tief be -

poco cresc.

var, Det er som den fra Na - tu - ren En
 wegt, Na - tur, im stil - len Ge - be - te, ihr

sempre cresc.

Bön til Him - len bar. Det er som Vin - teren maat - te
 Herz sogen Him - mel trägt. Es ist als müs-sen un schwin - den,

f *dim.*

Böi - es for den - ne Bön, Som So - len maat - te
 Win - ter, vor ihm dein Weh, als müsst' die Son - ne

pp

sti - ge Mer lu - en - de me - re skjön! Og
 stei - gen, nun herr - li - cher in die Höh! Und

mf

con allegrezza ma pp

Vaar og Som - mer skal kom - - me, Med glö - dende Far - ve -
 Lenz und Som - mer müsst kom - - men mit glü - hendem Far - ben =

pp il tempo poco animato *mf*

p dolce

skin, Og tu - sin - de straa - len - de Blom - ster Skal
 Schein, und tau - sen - de strah - len - de Blu - - men ver -

dim. *p*

poco rit. *a tempo* *più vivo*

spre - des i de - - res Trin. Men Som - me - rens bed - ste
schö - nen den grü - nen Rain. Doch we - he: des Som - mers

a tempo

poco rit. *mf ed ancora più vivo*

Ro - - se, Hvor straa - len - de end den er, Faar
Ro - - se, wie strah - lend als er - ste sie lacht, nie

al - drig den för - ste Vaar - duft, Som gjör mig Vi - o - - len
wird sie zum er - sten Veil - chen, Dess' Duft mich so froh ge -

f *il tempo ritenuto* *cresc.* *al - - -* *ff* *molto ritardando*

tempo primo

kjær.
macht.

pp

ped. *